

ARUBA **Esso** NEWS

VOL. 7, No. 7

PUBLISHED BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

MAY 24, 1946

T.S.D. Man is First to Return In Skymaster From Holland

The distinction of being the first Lagoite to return from Holland in a Douglas Skymaster fell last month to Paul Gordijn of T.S.D. A little under three days of flying was all it took and Paul said it was a much smoother ride in the giant plane than in the smaller ones that he has flown in. Compared with the three week tanker voyage, three days seems like a phenomenally short time.

The long plane trip back to Aruba was a little monotonous and the heat in Natal, Africa was oppressive, but he was assured by the local Shell Oil Co. representative that it was still comparatively cool there.

Amersfoort, where he visited his family for two months, is in a district of Holland which was not as badly damaged as other parts farther to the south. The Dutch Government is doing its utmost to remedy the food shortage and has given this problem top priority.

The roads are improving but the big traffic difficulty now is the absence of the fine steel bridges which were so numerous in Holland before. The rebuilding of these, destroyed during the war, will take a long time. It is expected that the restoration of the country to a semblance of its former condition will take at least ten years, and there are some things that can never be replaced.

Na Maart Señorta Margaret B. Lunn a cumpli 100 anja. Senorita Lunn ta tanta-direspet di Lunn Easten di Marine Department. El a biba mas parti na Yorksire, pero awor e ta biba na Gloucestershire (Inglaterra). Entre e cantidad di felicitaciones cu el a ricibi tabatin un telegram di Rey y la Reina di Inglaterra.

Un otro dama cu a alcanzá un siglo di existencia ta Sra. Sarah Holder, tanta-direspet di C. B. Lowe, tambe di Marine Department. Sra. Holder ta orgyoso di su 17 jioenan, 24 nito- y 22 bisanietonan y un tataranieto. Sra. Holder ta cushiná y laba pa su famia.

A Statement of Principles

It is clear that two faiths are meeting in conflict all over the world today—at home as well as abroad: a belief in an expanding freedom and responsibility for the individual versus a belief in an expanding authority of the state, even though the result may be a contracting freedom for the individual.

In such a world Standard Oil Company (New Jersey) is on the side of human freedom as a matter of principle and also because it believes that the prosperity of all Jersey companies is directly related to the growth of human freedom.

Standard Oil Company (New Jersey) does not believe in economic blocs and monopolies. Jersey believes that competition—the continual offering of better products at lower prices to more people under a system where the consumer is free to choose—offers the Jersey companies their greatest promise.

The prosperity of any nation is closely related to the freedom which the people of that nation enjoy. It is out of individual freedom that people draw the hope, the initiative, the willingness to take risks which are characteristics of vigorous producers—and it is always the actively producing peoples and nations who are the large consumers and the best markets.

The strength of any nation, like the strength of any company, is in its people. High standards of living, like high wages, are a product of enterprise—and enterprise grows best in a soil of freedom for the individual.

The Company believes that restrictions on world trade and foreign exchange which cut nations off from supplies—especially those supplies which are the breath of economic existence—are among the important pressures which drive peoples toward excesses of nationalism and toward war. Jersey is on the side of increased world trade and reduced restrictions. In no field is this more important than in the field of oil.

In the future, as in the past, the Company will put its chief reliance for growth and prosperity on the development of an exceptional personnel. Jersey feels that its greatest asset today as it faces the grave problems of a troubled world is the high character and ability of its people. The Jersey form of decentralized organization has the great merits of every democratic system, chief among them the stimulation it gives to the development of able, courageous, energetic, self-reliant men and women.

The Jersey company has obligations as a citizen, among them: to act always with a consciousness of the public interest; to recognize that a good example is a great constructive force; to work for the common good, supported by a conviction that what is in the interests of the people is in the best interests of Jersey.

Standard Oil Company (New Jersey) has every good reason to approach the future, for all of its uncertainties, with confidence.

The Aruba-Esso News regrets that the continuing shortage of paper supplies in the United States necessitates the use of bond paper instead of the grade formerly used. This will create various printing difficulties, chief of which is a loss in picture quality. It is hoped that the situation will be temporary.

Scouts Observe St. George's Day

Celebrations were in order for the Boy Scouts of Aruba April 23 and 25 when the Scouts of Oranjestad, Sabana, and San Nicolas held parades, shows, and attended church services.

Starting on St. George's Day, April 23, which is National Scout Day, the boys heard mass at 6 a.m., then paraded through the streets of San Nicolas under the auspices of District Leader Robert Martin of M. & C. After the parade they rested at the Cecilia theater where the District Leader made a short speech, the Scouts' universal song was sung, and refreshments were served. The rest of the day was taken up in the visiting of various homes and performing good turns.

In the Cecilia Theater April 25, the "Third San Nicolas Scout Group" gave a concert for the benefit of the "Holland Relief Fund" and also toward the erection of a Scout House. Reverend Thomas of the San Nicholas Methodist Church was chairman and the resident Anglican priest, Father Whitehead, was the guest of honor. The plays presented included "The Three Musketeers" and "The Seven Ages of Man".

Snake Sits on Seat, Scares Sitter

To show some visiting mechanical department officials that Aruba really has snakes, an 18-inch specimen was caught in the Colony two weeks ago, and corked up in a bottle still alive. On Saturday afternoon the bottle was placed on H. C. Chipendale's desk at the M. & C. Office, for the visitors to see Monday morning.

The snake, however, had other ideas. Some time over the weekend he boosted out the cork, slithered off the desk, and began a tour of the empty offices.

By Monday morning he had picked out a chair in the conference room as about as good a place as any to be (there's no figuring out a snake's mind) and it was a startled Tom Malcolm who tried to occupy the same chair that morning.



New Safety Flags to Illustrate Group Records

A trio of large flags displaying the universal symbol of safety will be raised at two locations in the plant Saturday morning, May 25, to record the progress of safe working in the Marine, Mechanical, and Process Departments. One set of three is located between the Main Gate and the Commissary the other east of the Main Office. The flag-raisers will be J. W. Woodward for the Marine Department, W. R. C. Miller for M. & C., and J. D. Lykins for Process. The flags are to fly as long as the departments' employees work without accidents; on the day following an accident in one of these groups, that department's flag will remain down for 24 hours. Blackboards on the flagpoles will display the number of days each group has worked without a lost-time injury. In the picture above, Safety Director Gordon Owen and Bernadina Sloterdijk are inspecting one of the flags.



Banderanan di Seguridad Pa Gruponan Departamental

Un trio di bandera cu e simbolo universal di Seguridad lo worde hizá na dos lugar den Planta Dia Sabra mainta, 25 di Mei, pa mustra progreso di trahamento sin accidente den Departamentonan di Marine, Mechanical y Process. Un set di tres bandera ta instalá Main Gate y otro pariba di Main Office.

Un trio di bandera lo ta J. W. Woodward pa Marine Department, W. R. C. Miller pa M. & C., y J. D. Lykins pa Process. E banderanan lo bula tantem cu empleadonan di e departamentonan traha sin accidente; riba e dia despues cu tabatin accidente den un di e gruponan departamental aki, e bandera di es grupo lo ked aabao pa 24 hora.

Na e palonan di bandera tin borchí pa mustra e cantidad di dianan cu cada grupo a traha sin accidente cu pérdida di tempo. Riba e portret aki riba, Director di Seguridad Gordon Owen y Bernadina Sloterdijk ta inspectá un di e banderanan.

Lago Shipping Name Changed to Esso Transportation Company

In a cable received here April 12 it was announced that the Lago Shipping Company Ltd., which operates a portion of the Lake Fleet plying between Aruba and Maracaibo, has been re-named "Esso Transportation Company Ltd." The change eliminates a name which has been a byword in this part of the world for nearly 20 years.

The Lago Shipping Company, which had been owned entirely by the Lago Oil & Transport Company, was sold to the parent company, S. O. Co. (N.J.). Using the same corporate structure, the name was then changed to Esso Transportation Company Ltd., a 100 per cent owned subsidiary of S. O. Co. (N. J.), with offices in London.

In addition to the Lake Fleet, the company will own all ocean tankers that are not under the United States flag, and its ships will be chartered to various subsidiaries (some to Panama Transport Company, some to L. O. & T. Co. for the Lake service, etc.). An exception is the group of Lake tankers owned by Creole for use in Venezuelan trade, which will continue to be owned by that company.

Essentially the change in corporate structure will have no effect on the operational procedures of the former Lago Shipping Company vessels, nor on the officers and men of the ships.

Receiving & Shipping Move Shifts Polick and Watson

In a rearrangement of duties in the Receiving & Shipping Division effective May 1, Elza Polick was made process foreman in charge of all shore operations involving the operation and

L. H. Advisory Committee Plans Whitmonday Athletic Program

The annual sports meet sponsored by the Lago Heights Advisory Committee will take place June 10 (Whitmonday) at the Lago Heights Sport Field. The meet will be run much as in the past with the cross-country race starting at nine o'clock and the rest of the events beginning at noon.

Plans are to have 21 events including most of the usual track and field events plus a number of novelties such as the egg-and-spoon race, the sack race, the 3-legged race and others. An unusual feature this year will be a bun race. The idea of the event is that the contestant must run 50 yards to a point where a bun is suspended just at head height by means of a string from a horizontal bar, eat the bun with his hands tied behind his back, then return to the starting line. Another interesting event will be the annual tug-of-war between



Ralph Watson Elza Polick

maintenance of tankage, pipelines, and pumphouses. At the same time Ralph Watson, process foreman, took over all dock and shipping activities of the Division, including the wharfinger group.

Mr. Polick came to Aruba from the Mexican Petroleum Co. of Louisiana in December 1928 as a master mechanic. He was transferred to R. & S. in April, 1945.

Mr. Watson first came to Aruba in 1924 for the Lago Shipping Co. He was transferred to R. & S. as a chief gauger in 1925.

THE BOARD OF DIRECTORS

Continued on Page 2

ARUBA **Esso** NEWS

PUBLISHED AT ARUBA, N. W. I., BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

The next issue of the ARUBA ESSO NEWS will be distributed Friday, June 14. All copy must reach the editor in the Personnel building by Friday noon, June 7. Telephone 523

Printed by The Curacao Courant, Curacao, N.W.I.

Departmental Reporters

(Dots indicate that reporter has turned in a tip for this issue)

Simon Caronal	Hospital
Kipol Ghani	Storehouse
Walter Baechus	Instrument
Borden Oliviera	Electrical
Luis Wever	Labor
Henway Hirschfeld	Marina Office
Simon Geerman	Drydock
Iphal Jones	Receiving & Shipping
Erasmus Anderson	Acid & Edleanu
Sam Viapree	L. O. F.
Fernando da Silva	Pressure Still
Bertie Viapree	C.T.R. & Field Shops
Hugo da Vries	T.S.D. Offices
Paula Odeur	Accounting
Mrs. Ivy Buita	Powerhouses 1 & 2
Jaquinto de Kort	Laboratories 1 & 2
Henry Nassy	Laboratory 3
Harold Wathey	Lago Police
Mrs. M. A. Mongree	Esso & Lago Clubs
Via Washinash	Dining Halls (2)
Eric Crichlow	Hydro-Alky
Alvin Teixeira	Gas & Poly Plants
Calvin Wassell	M. & C. Office
Federico Ponsou	Masons & Insulators
Edward Larmenle	Carpenter & Paint
Edgar Conner	Machinist Shop
Marie Harris	Blacksmith, Beller & Tin
Caro Abraham	Pipe
Jan Oduer	Welding
John Francisco	Colony Commissary
Jose La Cruz	Plant Commissary
Vanisha Vantorpeel	Laundry
Uinarde Van Marcom	Colony Service Office
Claude Bolah	Colony Shops
Hubert Koury	Garage
Harold James	Personnel
Edney Muckelman	Sports

Esso - NEWS

Robert P. Russell, president of Standard Oil Development Company, received the 1946 gold medal of the American Institute of Chemists this month, in recognition of work carried on under him in the fields of fluid catalytic cracking, toluene and butadiene development, smoke generators, incendiary bombs, and flame throwers.

On May 8 he also accepted the medal of merit from a general in the Chemical Warfare Service, for his activities in defense research and as an advisor to the Service. Mr. Russell visited theaters of action three times during the war to get first-hand information on the results of his work.

In an exchange of cables with Mr. Russell, L. G. Smith extended Lago's congratulations on the honors.

Thomas W. Palmer, counsel and head of the Latin-American legal staff of Standard Oil Company (N.J.), has been elected president of the Pan-American Society of the United States Inc., a group organized in 1912 to promote better understanding and friendly relations among the Americas.

He has been associated with Jersey Standard for 25 years and is a former president of the Venezuelan Chamber of Commerce of the United States.

Mr. Palmer, who has lived in South America many years, brings to this important new post a long experience in Latin-American affairs and extensive knowledge of the Spanish language. Among his writings in the field of law is "The Legal Literature of Curaçao".

Suspended for nearly a year pending further seismograph and geologic study, drilling operations in the Dominican Republic were resumed last week by Dominican Seaboard Oil Company.

Dominican, first to conduct seismograph surveys in that country, is the only company drilling in the area.

CARNIVAL From page 1

the bachelors and the married men, which has always brought intense rivalry.

The program is designed to provide amusement for all, with races for young and old men and women.

The committee consist of A. Teixeira, L. H. Bruce, P. C. Branch, E. Tullock, J. W. Arrias and H. de Vries, and will be assisted by a 30 man sub-committee.



Backus New Comm. Supervisor

Announced as effective May 1, was the appointment of Harry Backus as



Harry Backus

"general supervisor commissaries". Heads of the Wholesale Commissary, and Plant Retail and Colony Retail Commissaries will report to the general supervisor, who reports to J. J. Abadie, supervisor of Service Units in Colony

Service. Mr. Backus was first employed in April 1936, in the Accounting Department. He went on military leave in June 1942, and during the war years he was chief officer on a sub-chaser. He returned to Aruba in January 1946.

To raise a flag is sometimes a symbol of victory. The raising of a Safety flag is the symbol of victory over carelessness and inattention while at work in the refinery. However, no flag can cause accidents to cease, nor put an end to carelessness and inattention.

The flags raised Saturday (see page 1) will serve the Process, Mechanical, and Marine Departments as indicators of their success in achieving a good safety record.

When a department's flag is not flying it means that on the day preceding the flagless one an accident occurred.

But if the flag stays aloft it is an indication that care is being taken to avoid accidents, and that the men in the department concerned are working safely.

A few examples of why it pays to work safely:

A machinist helper in the Central Tool Room was untangling the chains of several chain blocks stacked together on the floor, when a foreign substance, possibly a piece of rust scale, flew into his right eye. He rubbed the eye but as this only caused the pain to become more severe, he reported the incident in his foreman who sent him to the Dispensary. The eye was badly inflamed by then and the man was admitted to the Hospital.

Foreign particles will continue to fly into people's eyes. Do not rub the eye, you will only make it worse. Go immediately to the doctor to have the particle removed.



Cos lo sigui bula den wo-wo ocasionalmente. Nunca frega wowo, esey solamente ta haci'e peor. Bai inmediatamente na dokter pa saca e cos fo'i den e wowo.

Un ayudante di machinist den Central Tool Room tabata arreglando e cadenan di varios blokki di cadena cu tabata den un manton ariba floor, ora un cos, probablemente pida frustu, a bula drenta den su wowo drechi. E a frega a wowo pero esey a haci e dolor peor y e a reportá e caso na su forman, kende a mand'e na Dispensario. E wowo tabata hopi inflamá caba y e homber mester a wordé lumá den Hospital.

Coil pipes about 36 feet long, from a condenser box were lying across two 6"x6" timbers on the ground. In trying to move one length, two pipefitter helpers put a pry between two pipes and caused one to slip off the wood blocks. The falling pipe landed on a helper's foot causing a fracture of the bone in the foot.

Tubo di coil di 36 pia largo, fo'i den un condenser box, tabata drumi abao 'riba dos balki di 6"x6". Frantando di move un di e tubonan, dos ayudante di pipefitter a binca un palanca meimei di dos tubo y a causa un di e tubonan di aloe y cai fo'i ariba e balki. E tubo a kai dal un ayudante ariba su pia, kibra un wesu den e pia.

The men should have chocked the pipe to keep it from rolling back.

E hombernan mester a cuña e tubo pa evit'e di lora patras.



Two still cleaners attempted to load a 2 1/2" valve with 2-way connections for water hoses onto a slake body truck, by throwing it over the side of the truck instead of following the regular practice of removing one of the side railings. One of the men had his right ring finger caught between the valve wheel and the top edge of the railing, which caused the end of the finger to be cut off.

Keep close attention to work being done. Always follow established procedure.



Des still cleaner a purba gana un valf di 2 1/2", cu conección di tubo na dos banda, ariba un truck cu kashi heitu, door di tira e valf aza di e kashi, en vez di a kita un di e handanan di e kashi manera ta costumbrá. Wif di e valf a dal un dode na man drechi di un di e hombernan contra kantu ariba di e kashi, lo que a causa punta di dode di worde cortá afó.

Magazine's Special Issue Is Dedicated to Aruba

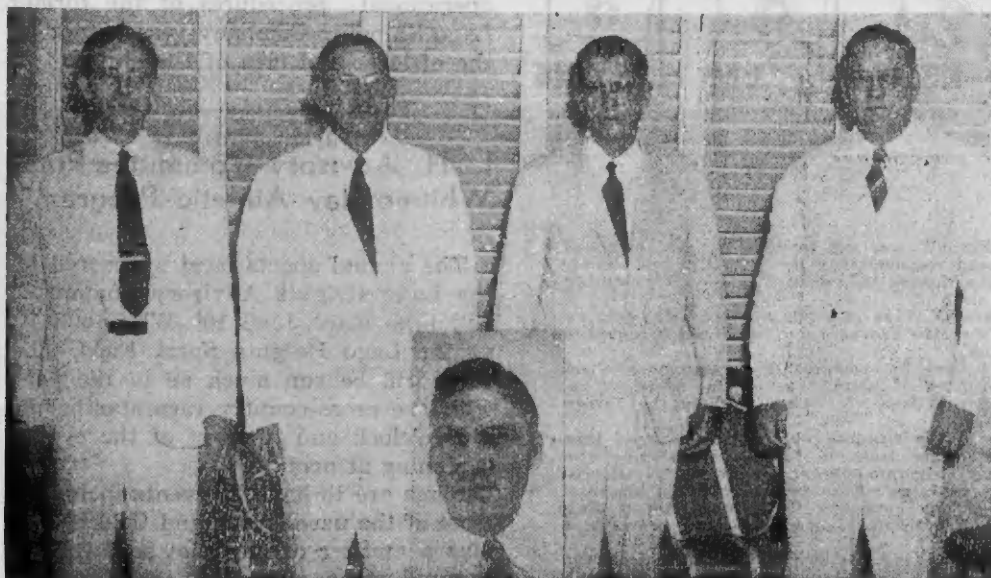
The "Souvenir", a monthly review in Spanish published at Ciudad Trujillo by Jose Aldebot, was released here early this month with the entire issue devoted to Aruba. An attractively printed and illustrated magazine of 90 pages, it covers in words and pictures practically all phases of Aruban life.

Lago's operations are well represented, with six pages that touch on Company history, summarize the refinery's war work, and illustrate such aspects as training programs, social and sports activities, and medical facilities.

The magazine is a broad digest of island life, covering schools, clubs, churches, outstanding citizens, many rural scenes, and a number of views of Princess Juliana's visit here.

The Company purchased a number of copies from the publisher for distribution as gifts to all committee representatives and Aruba Esso News reporters. Several bookstores in Oranjestad had copies for sale, and a limited supply has been on sale in the lobby of the Main Office building.

Local Executives Elected to Board of Directors



In a shareholders meeting May 1, the five men above were elected to the Board of Directors of Lago Oil & Transport Company, Ltd., and it was announced that future meetings of the Board will be held in Aruba. Left to right are Dr. C. E. Lanning (vice-president of Lago, with offices in New York), L. G. Smith, president of Lago and general manager, J. J. Horgan, assistant general manager, and T. C. Brown, comptroller. In the inset is O. Mingus, process superintendent, who is now in the United States on a special training assignment.

SCHEDULE OF PAYDAYS

Semi-Monthly Payroll	
May 16-30	Sat. June 8
Monthly Payroll	
May 1-31	Tues. June 11

Prompted by a cable that his mother had died, Claude Quashie, a pipe-fitter at the Drydock, left May 13 by plane for his home in St. Vincent. He plans to spend his long vacation there.

AROUND THE PLANT

The Methodist Church in San Nicolas was the scene April 20 of the wedding of James De Albert Steele of the Dining Hall and Miriam Adina Finch. James' fellow employees supported him nobly, acting as the choir in the church during the ceremony and presenting him with a costly china tea set before hand. A reception was held in San Nicolas. The couple will live in Savaneta.

Esta Leonard, daughter of Tom of L.O.F. and recently a stenographer in the Executive office, was married May 4 at Greensboro, N. C. to Lt. Robert Draper, former Navy supply officer here. Mr. Draper is out of the service now, and the couple will make their home in Toledo, Ohio, where he will take up his former job as an auditor.



When the Home and Health Club of Lago Heights set out on Liberation Day to sell Netherlands Relief Fund Stamps, these eleven members and daughters of members did the selling. In the back row they are, left to right, Isabel MacDonald, Jantinncke Breusers, Beppie In 't Veld, Helene de Cuba, Helene Lio-Kwie, and Tina Hartog. In the front row are Karen Breusers, Sonja Hartog, Juny de Vries, Yvette MacDonald, and Yvonne Hartog.

Home and Health Club di Lago Heights a bende stampianan pa Hulplonds Nederland Dia di Liberacion y e 11 miembro y jioenan di miembronan aki tabata e bendedornan.



Louise Nassell of the M. & C. office is the recipient of the gift in the picture above. Louise left Aruba early this month to be married to F. L. Tinorelli, until recently a member of the Industrial Relations Department here. The wedding took place May 17 in St. Dominic's Church in Brooklyn. The gift she is receiving is a gold pin, with Joanne Has making the presentation.

DEATHS

Viola Canterbury of the Laundry, on April 30, at the age of 36. She was first employed from September 1, 1938 to February 15, 1939, and had continuous service since March 19, 1945. She was a participant in the Thrift Plan. She is survived by her husband, an employee at the Instrument Department.

Paul Rach of the Pressure Stills, on May 5, at the age of 30. He had continuous service since December 1, 1941, and was a participant in the Thrift Plan. He is survived by his parents, two brothers, and a sister.

Jacobo Koolman of the Masons and Insulators, on May 13, at the age of 61. He was employed May 18, 1933 and had continuous service since that time. He was a participant in the Thrift Plan. He is survived by his wife, three sons, and two daughters.

Marco Marchena of Marine Wharves, on May 16, at the age of 39. He was first employed from July 3, 1935 to November 23, 1943, and had continuous service since March 5, 1946. He is survived by his wife.

Edward Chin of Material Accounting, on May 16, at the age of 30. He was first employed on October 21, 1944 and had continuous service from that time. He was a Thrift Plan participant. He is survived by his mother and brothers and sisters.

Edward De Bresse of Oil Accounting, on May 16, at the age of 25. He was first employed on November 5, 1938 and had continuous service from that time. He was a Thrift Plan participant. He is survived by his parents and five sisters.

A recent wedding was that of Andrew Diaz of Marine Wharves and Violet Grey of Stewards Service May 11 at the Church of St. Theresia in San Nicolas. A reception followed the wedding at Essoville 55 where the couple plans to live.

Oliver Christopher, pipefitter at the Drydock, started his long vacation last week with a good idea. Says he is just going to rest.

New Sport Sheet Issued

Sparta, a year-old sports club with nearly 100 members, extended its facilities a step this month with issue number one of a publication designed to promote the club's activities. Done in mimeograph with six pages, the paper points out that it expects to grow and improve, reminding its readers that "no baby was ever born fully clothed".

The Sparta club, now strong in football and korfbal, hopes to branch out into other sports before long.



Shown at left is Edney Huckleman of the Dispensary, recently appointed a "special" reporter for the NEWS. Long a member of various employee committees, he has been especially active in sports circles. He has served frequently with groups organizing and coordinating tournaments, and has been helpful in passing along sports news to the paper. At right is Harold James, recently appointed reporter for the Personnel Department.

LONG SERVICE AWARDS

April, 1946

20-Year Buttons



Felipe Winterdaal started to work for the Company in 1925. He was put on the machinists payroll in 1928. He now works in Marine Wharves as a wharf-inger.
 Daniel Werleman came to work for the Company in June 1925 and was put on the Labor Department payroll in 1929. His present title is Corporal E.
 Alfonso Croes was hired by Lago in 1925 and was put on the Labor Department payroll in 1929. In recent years he has been in the Colony Service Department.
 W. M. Miller came to Aruba from the Humble Oil Co., at Baytown in 1929 and started as a first class helper in Pressure Stills. He is now an operator.

30-Year Button



T. C. Brown came to Aruba from S. O. (Indiana) at Whiting as office manager in the Accounting Department in 1928. His present title is comptroller, and he was recently elected to Lago's Board of Directors.

Nine Teams in Two Leagues To Play for H.B.M. Cricket Cup

Cricket captains met at the Sport Park May 16 to make final arrangements for a cricket competition that will start Sunday, May 26. Playing for a cup presented by the British Consul, the nine teams entered will be in two leagues, with a one-game playoff between the two leading teams at the end of the series.

St. Vincent, West Indian, Golden Arrow, Dominica, and Cambridge make up the Eastern League, while the Western League includes British Guiana, Grenada, Sport Park, and St. Eustatius. All games will be one-day matches, from 11 a.m. until 6 p.m., with games in each league scheduled on alternate Sundays. The series will open this weekend with St. Vincent meeting Grenada.

In pre-tournament practise sessions, a Medical team captained by Huckleman defeated T.S.D. (captain: K. Perrotte) by 171 to 159 for all. High scorers were Perrotte with 77, and B. Bennet with 65. Eight players were in the double-figure class. In a later match the Easterns downed the Westerns (Huckleman and Perrotte again captains) by 197 to 177. May 5 the Lago Stars beat the Lago Best '226 for 5 to 165 for all. Outstanding was Howe, who scored a century not out.

10-YEAR BUTTONS

- | | |
|---------------------|----------------|
| Oscar Lanyi | Electrical |
| Louis Crippen | Instrument |
| Leopoldo Laveist | Power House |
| Douglas Cannegleter | Power House |
| Francisco Henriquez | Pipe |
| Ludwig Wout | Carpenter |
| Chan Mook Sang | Press. Stills |
| Charles Leverock | Press. Stills |
| Isildo Lopez | Gas Plant |
| Elmer Hassell | Rec. & Ship. |
| James Sagers | Rec. & Ship. |
| Willie Lejuez | Rec. & Ship. |
| Julio Croes | Acid Plant |
| Carl York | Dry Dock |
| Pedro Maduro | Marine Wharves |
| Federico Wever | T.S.D. |
| John Wiley | T.S.D. |
| Soon Chang | Stewards |
| Harry Backus | Colony Service |
| Ernest Richardson | Lago Police |

Eight Lagoites Invited To Play International Football in Curacao

Featured by a team direct from Holland, and with other visiting teams from Aruba, Colombia and from Surinam an international football tournament sponsored by the Curacao Football Bond is scheduled at Willemstad May 26 to June 17. With eight men from refinery invited to play with the Aruba stars, Lago will be well represented on the field.

The competition will be a round robin, with Aruba scheduled to play in the opening game against Curacao this Sunday, and they appear against Holland June 1, Surinam June 5, and Colombia June 10.

As this issue goes to press, no information has been received on the trophies that will be at stake.

Among the Lago experts that have received invitations to represent Aruba are Gregorio Franken, Frans Kelkboom, and Mirto Lacle, all of Instrument, Francisco Romero of Powerhouse, Damian Tromp of T. S.D., Angel Chirino of the Acid Plant, Raymundo Kemp of Machinist, and Hans Nahar of L.O.F.

Ocho Empleado di Lago Ta Invitá pa Hunga den Futbol Internacional na Curacao

Di dia 26 di Mei pa 17 di Juni lo tin un tournament di Futbol Internacional na Willemstad. Bao di iniciativa di Curacao Football Bond e competitie lo ta entre un team directamente di Holanda y varios teamnan di Aruba, Colombia, y Surinam. E compania ta bon representá cu ocho empleado den e team di Aruba riba veld.

Aruba lo hunga contra Curacao Dia Domingo, e prome wegá di e competitie, contra Holanda dia 1 di Juni, contra Surinam 5 di Juni y contra Colombia 10 di Juni.

Ora cu e número aki ta bai pa imprenta, nos no tin ningun informacion ainda tocante e trofeonan cu lo tin.

E expertonan di Lago cu a haya invitacion pa representá Aruba ta Gregorio Franken, Frans Kelkboom y Mirto Lacle, tur tres di Instrument; tambe Francisco Romero di Powerhouse, Damian Tromp di T.S.D., Angel Chirino di Acid Plant, Raymundo Kemp di Machinist y Hans Nahar di L.O.F.

SCORES

Korfbal Tournament

May 4	Xerxes	2
	Falcon	1
May 11	Victoria	2
	Falcon	0

NEWS and VIEWS

Two little girls on their way to Walland didn't have to be asked to grin; the smiles were ready-made and long-lasting as they waited with their parents to take off in the first Lago contingent to fly Aruba—Amsterdam by K.L.M. On the left is Inez Koster, and at right Thea Peeren.



These members of the Gas Plant Training Course have just received their diplomas after undergoing training in all the phases of Gas Plant operations. The units studied were the High and Low octane units, the Propane and Butane plants, GAR-2 and the Gas Absorption plant. The course covered 116 hours of training and was started in November of 1943. Standing are L. G. Lopez and Cy Yates, Gas Plant supervisors, August Rigot, R. C. Baum (supervisor), Jack Alexander, Frank Van Excel, Pierre Hodge, Guillaume Kamperveen, Pablo Kock, Donald John, Aurelio Barros, Andrew Lampkin and A. G. Mertens (instructor). Kneeling are Raymundo Werleman, Peter Gonsalves, Alvin Teixeira, Jose Hernandez, Jose Sneek, Robert Currie, Hugh Walcott and Teddie Johnson. Also receiving diplomas but not in the picture were Jan Rasmijn, Robert Payne, Wilco Englebrect. Some men were transferred from the Department before the ceremony, but received diplomas as they had completed the greatest part of the course. They are M. Jansen, H. Martinus, G. Gonsalves, F. Fingal, H. Brandon, P. Robles and O. St. Hillaire.

Shown here receiving an explanation of the mysteries of the controls of a DC-4 is Aruba's Lieutenant Governor, Dr. L. C. Kwartz. The picture was taken when the huge plane stopped here May 5. The inset at lower left shows how the plane dwarfs not only the 12-passenger plane next to it but even the airport building.



Riba e portret nos ta mira Gezaghebber di Aruba Dr. L. C. Kwartz ta tende splicación di e controlnan di un di e aeroplanonan DC-4 di 48 pasahero. E portret a worde sali dia 5 di Mei ora cu e aeroplano grandisimo a pasa aki. Na banda robes abao nos ta mira tambe un solamente e aeroplano di 12 pasahero, ma tambe e edificie di aeropuerto ta keda miniatura banda di e DC-4.

NEW ARRIVALS

- A son, Basil Newton, to Mr. and Mrs. Kelon Perrotte, April 16.
- A daughter, Nina Apollonia, to Mr. and Mrs. Charles Barnes, April 17.
- A son, Wayne Larry, to Mr. and Mrs. William Punnett, April 17.
- A son, Humbert Arnold, to Mr. and Mrs. Purale Dandlau, April 18.
- A son, Henry Edward, to Mr. and Mrs. Arthur Marshall, April 21.
- A son, Leoncito Fortunato, to Mr. and Mrs. Alfonso Nicolaas, April 21.
- A daughter, Elfrida Albertina, to Mr. and Mrs. Albert Fengel, April 21.
- A daughter, Rosa Heralda, to Mr. and Mrs. Jose Farror, April 23.
- A son, Milton Elias, to Mr. and Mrs. Milton Wilson, April 24.
- A son, McGregor Alfa, to Mr. and Mrs. Freddy Dickson, April 28.
- A daughter, Maria Elena, to Mr. and Mrs. B. J. Amaya, April 30.
- A son, Paul Edward, to Mr. and Mrs. Johan Lobbrecht, May 1.
- A daughter, Carmen Maria, to Mr. and Mrs. Segundo Colina, May 2.
- A daughter, Idalia Elonie, to Mr. and Mrs. Caffé Adolphus, May 7.
- A daughter, to Mr. and Mrs. Antonio Geerman, May 8.
- A son, Mario Jossy, to Mr. and Mrs. Servacio Lacle, May 8.
- A son, to Mr. and Mrs. Jose Dirks, May 9.
- A daughter, to Mr. and Mrs. Christian Cunningham, May 9.
- A daughter, Mary Ann, to Mr. and Mrs. Clyde Legore, May 9.
- A son, Leonard Arnold, to Mr. and Mrs. Emile Oosthuisen, May 9.
- A daughter, to Mr. and Mrs. Marcela Maduro, May 12.
- A daughter, to Mr. and Mrs. Fabiano Kelly, May 12.
- A son, to Mr. and Mrs. Zachariah Jeffrey, May 14.



Shown above are Mr. and Mrs. Reginald Carder, visitors early this month. Mr. Carder is managing director of the Anglo-American Oil Company, a sales affiliate in London. As head of a company that purchases large quantities of Lago products, he was an interested observer of refinery.



There are many different ways of spending a shiftman's 56 hours off, but A. Amstelveen of Light Oils Finishing seems to have found one of the best. Helping him while away his time are Polly Hiemcke, left, and Emmy Weel, at right. The picture was taken by John, da Silva of the Pressure Stillie.

Edición di revista "Souvenir" Especialmente Dedicá na Aruba

„Souvenir”, un revista mensual na Spaño, publicá na Ciudad Trujillo pa Jose Aldebot, a sali na principio di luna yes edición ta henteramente dedicá na Aruba. Un revista di 90 pagina masha bunita imprentá y ilustrá, e ta contene den palabra- y protretnan tur fase di vida Arubana.

Lago ta masha bon representá, cu seis página tocante historia di Compania, trabao di refineria durante guerra y ilustracionnan mustrandu aspectonan di programa di entretenimiento, actividadnan socia y deportivo y facilidadnan médico.

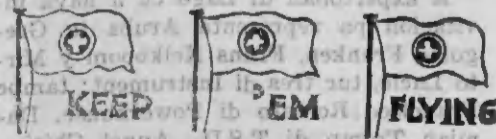
E revista ta un condensación di bida di e isla, cu school-, club-, misanan, habitantenan sobresaliente, hopi bistanan, y algun portret di bishita di Prinses Juliana.

Compania a cumpra algun copia pa parti como regalo na tur reprtsentante-nan di Comité y na reporternan di Aruba Ezzo News. Varios pacus na Oranjestad tabatin nan di bende y un cantidad limita tabata na bende na entrada di Main Offic.

Marine Relatives Pass Century

It seems that the Marine Department has a corner on the century-old relative market these days. Congratulations were extended to Miss Margaret B. Lunn in March. Miss Lunn is the great-aunt of Lunn Easton of the Marine Department. She spent most of her life in Yorkshire but is now living in Gloucestershire. Among the congratulatory messages was a telegram from the King and Queen of England.

Another more-than-century-old lady is Mrs. Sarah Holder, great-aunt of C. B. Lowe, also of the Marine Department. Mrs. Holder boasts of 17 children, 24 grandchildren, 22 great-grandchildren, and one great-great-grandchild. Mrs. Holder cooks and washes for the family.



Colebra A Ocupá Lugar den Kamber di Conferencia

Pa muestra algun oficialidad di Mechanical Department cu tabata di bishita cu Aruba realmente tin colebra, nan a cohe un di e bestianan ey di 18 duim di largura den Colony dos siman pasá y nan a poné bibo den un botter. Dia Sabra merdia nan a pone e botter riba escritorio di H. C. Chippendale na oficina di M. & C., pa e bishitanan miré DiaLuna mainta. Pero, en cambio, e colebra mes tabatin otro idea. Durante weekend el a pusha e corki, slip baha di e escritorio y el a cuminza keiru den e oficinanan bashi. Dia Luna mainta el a scoge un stoel den kamber di conferencia pa e sosegá di su paseo y Tom Malcolm a hiba un spantu di berde ora cu el a bai ocupá e mes un stoel e dia mainta ey.

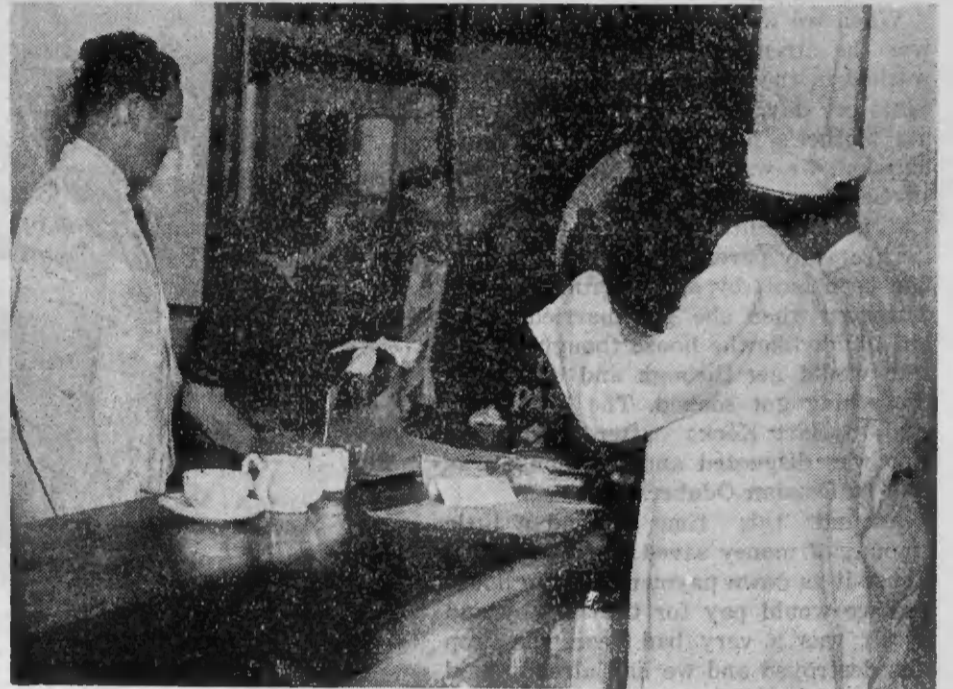
Two exhibits of art were offered the public this month, one in Curaçao and one in Aruba. At the Sociedad Bolyariana's building near Oranjestad, a travelling salon of fine photographs, brought to the territory through the efforts of Curaçao's C. W. Schotborgh, was on display for a week. And at Curaçao's new „Culture Centrum”, Bettina Steinke (non-professional name, Mrs. Don Blair) held a five-day exhibit of her watercolors and charcoal drawings.

Empleadonan di Laundry a regalá un krans di flor y un suma di placa na mama di Viola Canterbury, cu a muri dia 30 di April.

Laundry employees recently presented a floral wreath and a cash gift to the mother of Viola Canterbury. Mrs. Canterbury died April 30.

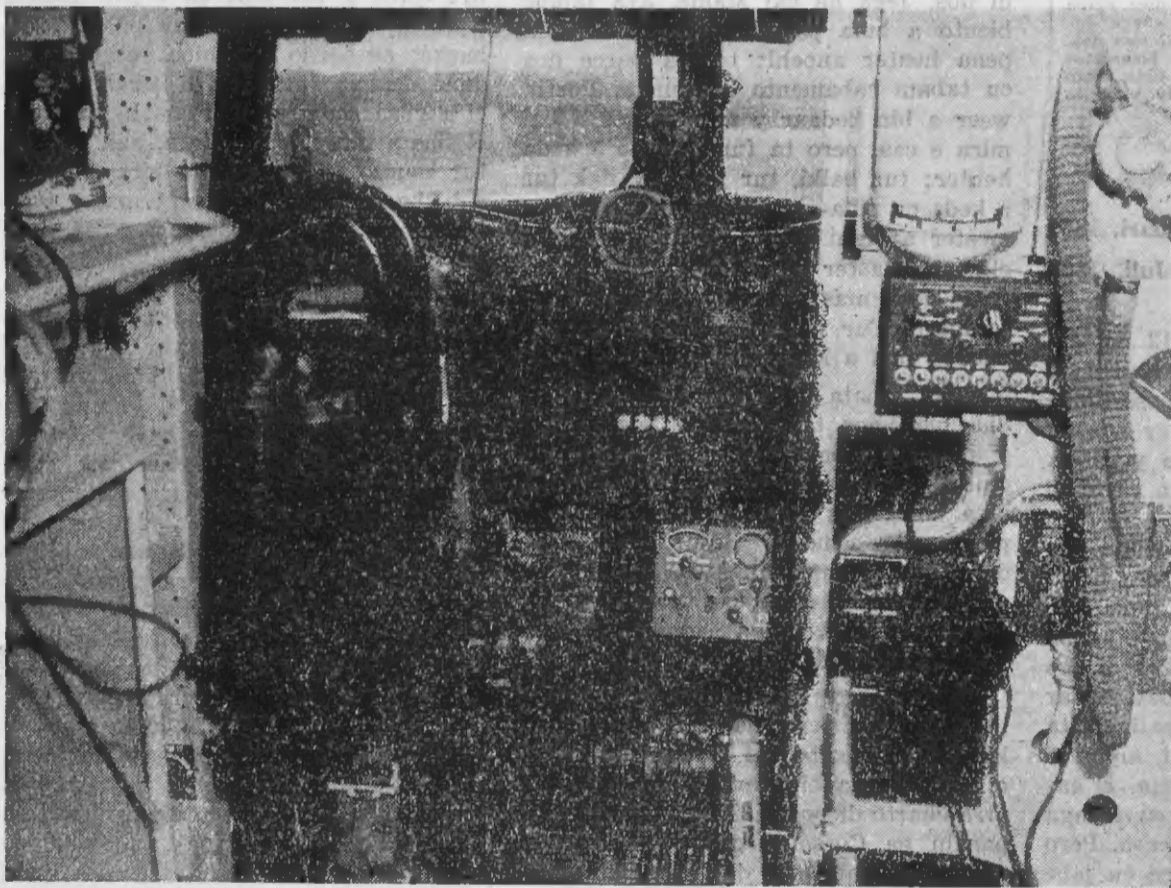


OFF TO
AMSTERDAM



When the K.L.M.'s big 40-passenger DC-4 took off for Amsterdam April 30, aboard were five Lagoite families, some making their first trip home in as much as eight years. No. 1 shows them taking off on the first leg of the trip, to Natal, Brazil. (A second DC-4, just arrived from New York in nine and a half hours, is on the ground). No. 2, Bert Gongriep is ready to go. No. 3, the Gongriep family weighs in at 5:30 a.m., with the usual air-travel accompaniments of baggage checks, scales, and pre-dawn coffee. No. 4 shows a few of the literally hundreds of instruments that control the huge ship. No. 5 shows the group just before departure. Left to right are Jim Fraas Rodings, the Jan Kesters, Mrs. J. Coels, the Cornelis Peerens, Jehannes Coels, the Anton Gongrieps, and at far right Dan Zilko of the Personnel Department, who handled most arrangements for the trip from Lago's end. No. 6, the Kesters respond to "Een Voyage" with a wave.

Ora cu e aeroplano di K.L.M. DC-4 di 40 pasahero a sail pa Amsterdam dia 30 di April tabata cinco famia di Lago abordo; entenan tabatin famia cu tin echo anja sin balta nan patria. Portret No. 1 ta mustra nan salida pa e promé stop, Natal na Brazil. No. 2 Bert Gongriep ta cla pa bai. No. 3 Famia Gongriep ta reportá 5:30 di marduga, cu tur requisitonan di viaho pa avión. No. 4 ta mustra algun di e cien instrumentonnan cu ta controlá e aeroplano grandísimo. No. 5 ta mustra e grupo promé cu salida; di drechi pa robes famia Roding, Kester, Peeren, Coels y Gongriep y na banda drechi Dan Zilko di Personal Department cu a haci tur arreglacion pa e viaho. No. 6 Kester ta duna un ultimo saludo.



Editor's Note: Recently we paid a visit to an old matriarch of 82 who was, if not Aruba's oldest inhabitant, one of its most alert mentally. Married over 60 years ago, she and her husband have lived at the same place near Noord ever since. They have fought a good fight with adversity, raised a large family, and watched their island change from a living-scale where 25 cents (Dutch) per day was normal wages to the bustling modernism of 1946. Now they rest comfortably in their courtyard, surrounded by their children, grandchildren, and great-grandchildren. Ordinarily we would re-write this story in journalistic style. But after reading the notes made by Nydia Ecury of the Esso News Staff, as Supriana Kelly told her story in lively Papiamentu, we must leave it in her words. The story of a long life:

Eloid Kelly, Born February 13, 1859
Supriana Kelly, Born July 4, 1863

"I was the eldest of 12 children. Now only a brother, (the youngest child) and myself are left. Eloid and I got married on August 6, 1884. At that time Aruba never even dreamed about today's welfare; at that time life was struggle and more struggle.

When we were married all we owned was the strength of our arms; Eloid worked in the aloe-fields and earned 25 cents per day. We could have stayed at my mother's house, but once we were married, we wanted our own place. We saved all we could, because we had our mind set on a little cornstalk house, not far from my parents' house. This house had been built by Maart Tromp for his daughter when she got married. The girl didn't like the house though, as the rain would get through and each time everything got soaked. The house was sold to Bart Kock; after a while he also was disgusted and the house was sold to Dandan Oduber.

Around this time we had a little amount of money saved and we decided to use it as down payment for the house and we would pay for the rest by and by. It was a very bad year, the crop was destroyed and we had already paid half of the price of the house when a hurricane came up and the house was blown to pieces by a sort of tornado. We almost got killed. We ran with our year old son to my parents' house. My second child was on the way. At my parents' house, the gale had blown many a tile away and we suffered the whole night through. We thought it was never going to end.

When the weather cleared again we went to look at the house. All our savings gone and all we had was a wreck; we had to go on paying for this wreck for two more years. After that time we went to make the final settlement. At last we didn't have a debt anymore, but neither did we have a house.

My husband was making 5 cents more per day, but we also had more children and he had to leave for Venezuela where he could earn 62½ cents per day at the sugarcane plantations. After some time he came back and he went to the aloe fields again. After a while we could afford to raise stone walls on the same foundation of the cornstalk house. Now we had a one-room home to our name, but the roofing was made of cornstalks and rain would sift through as it would through a basket.

My husband was offered a job burning aloe; he would then earn 75 cents per day, but he refused as it was rather dangerous work and he again left for Venezuela. When he came back we could afford to add another room to the original one and we ordered tiles from Curaçao, because we could not bear the cornstalk roofing any longer. When the work was completed my husband went to Venezuela again. With the savings of this last trip we built a kitchen to our house. Then my husband set out to farming and we made a request to the Government to raise a stock of 100 animals.

Our situation was getting a little better. We still were poor people, but there were people even poorer than us. We always lent a helping hand to these unlucky ones, bearing in mind our own misery and suffering. Two of our nine children had gone off to Cuba and Maracaibo to work; they have been gone for over 30 years now. One time people coming back from Cuba told us that our son over there was sick; so my husband set out to look after him. On the ship he got a kind of nervous break-

UN STORIA DI ARUBA DI ANTES

Below, octogenarians Eloid and Supriana Kelly, who have been married for over 60 years and have lived at the same place near Noord since 1884, rest in the shade before their sturdy home. (Beside them are a daughter and a grandson). At right, Mrs. Kelly, still strong and alert, tells some of the experiences that have filled her long life.



Na banda robes, Eloid y Supriana Kelly, cu tin mas di 80 anja casá y cu a biba na Tanki Flip desde anja 1884, ta sosegá den fresco dilanti nan cas. (Banda di nan, un nieto y un jioe-muher.) Aki riba, Eloi Supriana, fuerte y masha bon conservá, ta conta algun experiencia di su 82 añanan di bida.

Nota di Redactor: Recientemente "Esso News" a bishitá Supriana y Eloid Kelly na Tanki Flip, na Noord. E pareha aki tin mas di 60 anja casá; Supriana tin 82 anja y Eloid tin 85 anja. Supriana por wel laga di ta un habitante di mas bieuw di Aruba, pero poco hende di e edad ey ta asina bon na tino. Supriana a conta nos henter su bida: cuanto nan mester a traha y sufrí pa por a bini clá; corda bon cu e tempo ey ta diez placa un homber tabata gana pa dia. Awor e dos bieuwan ta sinta sosegá p'atras di nan cas, rondón di nan jioenan, nieto- y bisanietonan. Aki bao ta sigui storia di un bida largo y trabahoso manera Supriana Kelly a conta Nydia Ecury di Esso News Office:

Eloid Kelly, a nace 13 di Februari, 1859
Supriana Kelly, a nace 4 di Juli, 1863

„Ami tabata mayor di 12 ruman. Awor ta un ruman homber cu mi so a keda na bida. Eloid cu mi a casa dia 6 di Agosto di 1884. E tempo ey nos no por a biba kere cu Aruba lo yega na tanto riqueza; e tempo ey ta trabao hende tabata pasa pa biba.

Tempo cu nos a casa tur loque nos tabatin tabata forza di nos brazo; Eloid tabata leg aloe y e tabata gana diez placa pa dia. Nos por a keda biba na cas di Mama, pero ta nos lugar di nos mes tabata nos deseo. Nos tabata spaar delaster cent, pasobra nos tabatin bista riba un cas di palo di maishi, un poco mas p'ariba di cas di mi mama. E cas aki tabata di Maart Tromp, cu a laga trahé pa su jioe-muher cu a casa. Pero e no por a wanta aden; ki ora cu jobe awa ta hogue. Asina cu nan a bin bende e cas cu Bart Kock. Esaki tampoco no a gusta e cas y el a bende cu Dandan Oduber. Porfin con cu Dios a yuda nos, nos a riska fia e cas. Nos a duna loque nos tabatin gespaar y pa nos sigui paga sobrá poco-poco te ora nos caba di paga

down and when he got to Cuba, he was a very sick man. Father and son were reunited, everything was straightened out, and when he was well again Eloid came back to Aruba. But he was never the old one again. He was not strong anymore and he did not have much resistance.

As the years went by our children grew up and today we are the proud grandparents of 24 grandchildren and 19 great-grandchildren. My husband is not too well; the poor man has had too much to deal with. I myself could

tur. Anja tabata masha malo, tur cosecha a bai perdi y ora nos tabatin mitar balor di e cas pagá, a bin un horcán cu a laga e cas na werki. Nos a corre pa cas di mi mama cu un jioe-homber di un anja; e tempo ey mi tabata spera di dos. Jega na cai Mama, aya tambe biento a bula panchi. Nos a keda na pena henter anochi; tabata parce nos cu tabata cabamento di mundo. Porfin weer a bin bedaar y mainta nos a bai mira e cas, pero ta fundeshi so a keda henter; tur balki, tur muraya, dak tur a keda na pida-pida. Dos anja largo nos mester a sigui paga; porfin nos a bin clá cu delaster pagamento; nos no tabatin debe mas, ma nos no tabatin cas tampoco. Tur placa cu nos a spaar a caba y nos a keda mescos.

Eloid tabata gana dos placa mas pa dia, pero nos tabatin mas jioe tambe, y e ora el a bai Venezuela pa gana un chilin den cunucu di caña. Despues cu el a bolbe nos a bin lamta muraya di piedra riba e mes fundeshi bieuw, y cu dak di palo di maishi. Awor nos tabatin un pida lugar, ma e cas ta lek manera macuto. Awa ta yena cas, distribí tur nos pida cosnan.

Nan a ofrece Eloid pa traha caminda ta kima aloe, pero e di e si no ke muri kimá y el a bolbe bai Venezuela. Ora el a bolbe nos a bin traha hadrij cerca e otro cuarto di promé. Nos a manda pidi panchi na Corsouw pasobra ya hende no por a wanta cu e dak di maishi mas. Ora a bin clá cu trabao Eloid a bolbe bai Venezuela. Ora el a bolbe nos a traha cushina, y nos a cumenza cu plantamento y nos a traha request pa cria 100 bestia. Nos situación a cumenza drecha poco. Nos tabata pover ainda, pero tabatin mas pover cu nos. Semper nos a

have been much stronger now, if it were not for all the misery I had to go through. I am contented though; only my eyes are not of much use to me anymore, but they have seen so much; they have seen poverty and misery; innumerable tears they've shed when the burden was too heavy; yes my eyes have seen enough, the misery of yesterday and the abundance of today. Children, that I've seen crying with hunger, and that I've fed myself, the very same children are men today and they earn 10 and 12 guilders now. They

yuda esnan cu no tabatin nada, pasobra nos no a lubida nos mes miseria cu nos a pasa. Nos tabatin nuebe jioe; dos jioe-homber a sali di cas pa busca trabao; un a bai pa Cuba y e otro pa Maracaibo. Ata un dia hendenan cu a bolbe fo'i Cuba a bin bisa cu e jioe tabata malo na Cuba. Eloid a sali pa Cuba pa buské; na bordo el a hiba un spanto, a duné manera un sorto di nervio cu ora el a yega Cuba a tabata malo pa muri. E jioe a bin cerca su tata, nan a regla tur asunto y ora Eloid a bira mihor el a bolbe Aruba. Pero nunca mas e no a keda bon; ya e no tabata e Eloid di antes mas.

Asina cu hopi trabao, hopi lucha, nos a cria nos jioenan te cu nos a gana nan grandi, nan a casa y awor nos tin 24 nieto y 19 bisanieto. Eloid no ta sinti mucho bon; no ta trabao di e mundo aki e pover a pasa pa mantene e jioenan. Ami mes por tabata muchu mas fuerte si no tabata pa trabao cu hende mester a pasa. Mi wowo si ta hopi scur, pero ta hopi cos nan a mira tambe; miseria, hamber; hopi lagrima nan a basha ora cu cruz tabata muchu pisá; si, mi wowonan a mira basta, miseria di antes y abundancia di awendia. Muchanan cu mi a mira jora di hamber, cu mi mes a cria, awe nan ta homber cu ta gana 10 cu 12 florin pa dia. Nan no ta corda mi mas, nan a lubida ta ken a yuda nan. Awor, ta asina ta bida. Ma tur bon cu hende haci aki bao, nan ta skirbi cu letter di oro na Cielo. Senjor di „Yuda pover y lo mi yuda bo”.

Tata a juda nos; nos a traha nos cas y awe cu nos ta bieuw nos no ta traha, pero nos no ta muri di hamber. Nos jioe Maria ta cuida nos bon. Nos ta biba masha tranquil; dos hende bieuw manera nos, ta kico mas nos por ke?...

don't even know me anymore, they don't remember the one that saved them. That's the way life is, but all the charity one does in this world is being written in golden letters in a big book in Heaven. The Lord said "Help the Poor and I shall help you".

He has helped us; we got our house and today at our old age we don't work, but still we don't starve. Good care is being taken of us by our single daughter Maria. We have tranquility, and at this age, what else could one wish for?.....